



Официальный дилер
Metabo в Украине

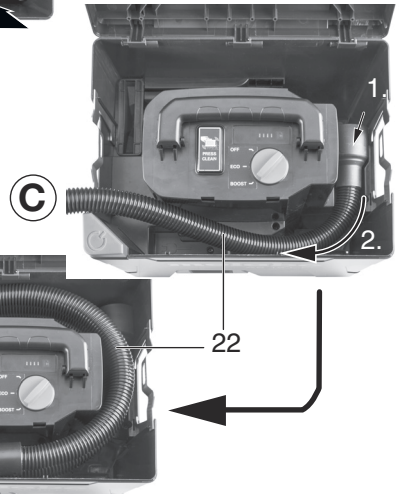
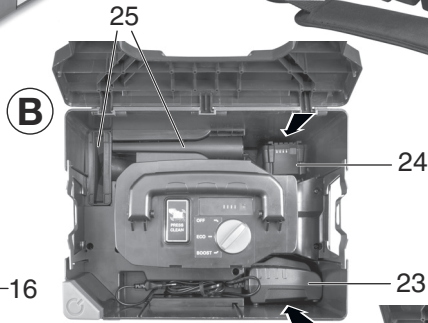
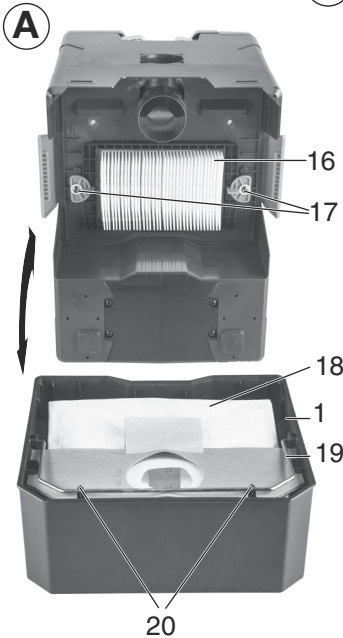
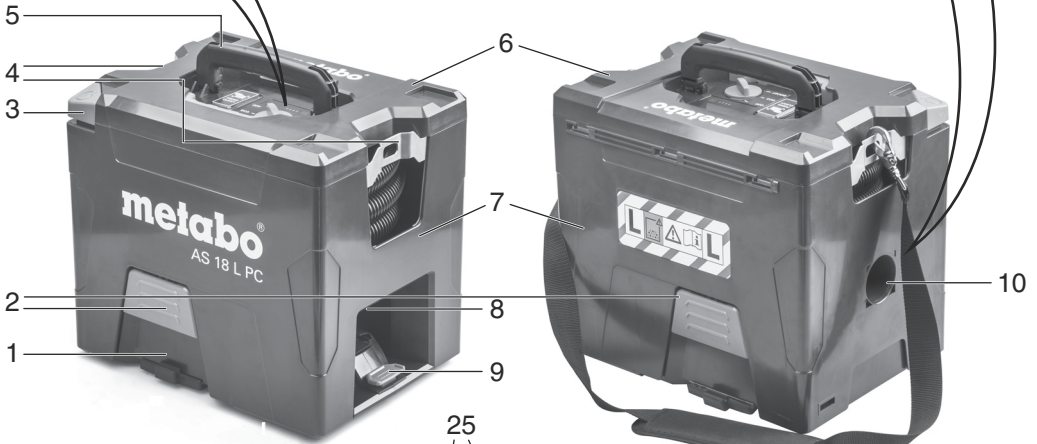
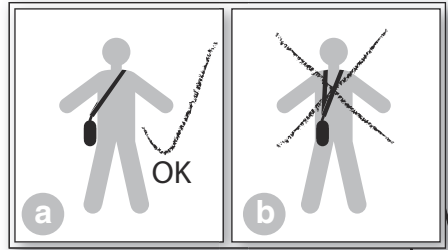
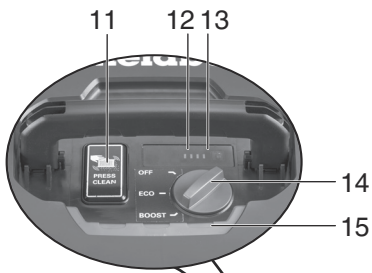
metabo-ukraine.com

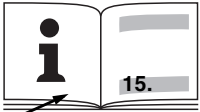
AS 18 L PC



de Originalbetriebsanleitung 4
en Original operating instructions 11
fr Instructions d'utilisation originales 17
nl Originele gebruiksaanwijzing 24
it Manuale d'uso originale 31
es Manual de instrucciones original 38
pt Manual de instruções original 45
sv Original bruksanvisning 52

fi Alkuperäiskäyttöohje 58
no Original instruksjonsbok 64
da Original brugsvejledning 70
pl Originalna instrukcja obsługi 76
el Πρωτότυπο οδηγιών λειτουργίας 83
hu Eredeti használati utasítás 90
ru Оригинальное руководство по эксплуатации 96



		<p align="center">AS 18 L PC</p> <p align="center">*1) Serial Number: 02012...</p>
K	-	L
L x B x H	cm	39,0 x 29,3 x 35,7
U	V DC	18
S _Ø	mm (in)	27
S _L	m (in)	3
p _{U1} / p _{U2}	mbar (hPa)	110 / 120
A	cm ²	3800
V _{l/min1} / V _{l/min1}	l/min	1020 / 2100
D _{max1} / D _{max2}	m ³ /h	61,2 / 126
V	l	7,5
L _{pA} / K _{pA}	dB (A)	71,8 / 2,4
L _{WA} / K _{WA}	dB (A)	83,8 / 2,4



*2) 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU

*3) EN 60335-1: 2012+A11: 2014, EN 60335-2-69: 2012, EN 50581: 2012

2017-07-20, Bernd Fleischmann

Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice President Product Engineering & Quality)

*4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

ppa. B.F.

Оригинальное руководство по эксплуатации

1. Декларация соответствия

Настоящим заверяем с полной ответственностью, что данные пылеудаляющие устройства с идентификацией по типу и серийному номеру *1) отвечают всем действующим положениям директив *2) и норм *3). Техническая документация для *4) – см. на стр. 3.

2. Использование по назначению

Л Пылесос предназначен для удаления пыли и твердых частиц (осколки стекла, гвозди и т. д.), кроме материалов с температурой выше 60 °С.

Пылесос подходит для удаления сухой, негорючей пыли, древесной пыли и опасных видов пыли с предельно допустимой концентрацией для рабочей зоны > 1 мг/м³.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — данное устройство рассчитано только на сухое применение.

Данное устройство не должно использоваться лицами, которые не в состоянии справиться с ним в силу своих ограниченных физических, психических или умственных возможностей, а также в силу отсутствия знаний и/или опыта. Это возможно, только если эти лица находятся под наблюдением человека, ответственного за их безопасность, или если они получили от него соответствующие указания по использованию устройства.

Принимайте во внимание предписания, действующие в вашей стране, а также рекомендации производителя материала.

Данное изделие предназначено для профессионального использования, например, в отелях, школах, больницах, фабриках, магазинах и офисах.

Применение устройства для удаления асбестосодержащей пыли запрещается.

Применение устройства для удаления горючей пыли запрещается.

Запрещается удаление горючих и взрывоопасных растворителей, пропитанных растворителем материалов, взрывоопасных видов пыли, разных жидкостей, растворов или материалов с температурой выше 60 °С. В противном случае существует опасность взрыва или пожара! Эксплуатация устройства вблизи воспламеняющихся газов и веществ не допускается.

За ущерб, возникший в результате использования не по назначению, ответственность несет только пользователь.

Необходимо соблюдать общепринятые правила предотвращения несчастных случаев, а также

указания по технике безопасности, приведенные в данном руководстве.

3. Общие указания по технике безопасности



Перед использованием устройства внимательно и в полном объеме прочтите прилагаемые указания по технике безопасности и инструкцию по использованию. Сохраните все прилагаемые документы и передавайте изделие другим лицам только вместе с ними.



Перед применением пользователи должны получить информацию, указания и инструкции по использованию устройства и по веществам, для удаления которых оно применяется, включая безопасные способы утилизации собранного материала.

4. Особые указания по технике безопасности



Для вашей собственной безопасности и защиты устройства от повреждений соблюдайте указания, отмеченные данным символом!

Не допускать детей к использованию инструмента.

Дети должны находиться под постоянным наблюдением, чтобы они не использовали инструмент в качестве игрушки.

Внимание! Используйте только принадлежность, входящие в комплект поставки или

рекомендованные инструкцией по использованию.


Использование других принадлежностей может негативно повлиять на безопасность.


Запрещается производить работы, не предусмотренные настоящей инструкцией.

Компания не несет ответственности за ущерб, возникший вследствие использования не по назначению, нарушения правил эксплуатации или неквалифицированного ремонта.

Убедитесь в том, что электроинструмент при установке аккумуляторного блока выключен.

Извлекайте аккумуляторный блок из инструмента перед каждой регулировкой, переоснащением, техобслуживанием или очисткой.

 Примите меры по защите аккумуляторного блока от попадания влаги!

 Не подвергайте аккумуляторные блоки воздействию открытого огня!

Не используйте дефектные или деформированные аккумуляторные блоки!

Не вскрывайте аккумуляторные блоки!

Не касайтесь контактов аккумуляторного блока и не замыкайте их накоротко!



Из неисправного литий-ионного аккумуляторного блока может вытекать слабоокисляющая жидкость!



Если электролит пролился и попал на кожу,

немедленно промойте этот участок большим количеством воды. В случае попадания электролита в глаза промойте их чистой водой и срочно обратитесь к врачу!

При повреждении устройства выньте аккумуляторный блок.

Ввод в эксплуатацию устройства, включая принадлежности, запрещается, если:

- на устройстве имеются видимые повреждения (трещины/разломы);
- аккумуляторный блок поврежден;
- существует подозрение на скрытый дефект (в результате удара).

Не направляйте на людей или животных насадку, шланг или трубу.

Не вставляйте и не садитесь на устройство.

Нагрузка на устройство не должна превышать 100 кг.

Шланг следует укладывать так, чтобы он не послужил причиной падения.

Не оставляйте устройство без присмотра.


Не храните и не используйте пылесос на открытом воздухе.



ВНИМАНИЕ — данное устройство разрешено хранить

и использовать только внутри помещений.

Кислоты, ацетон и растворители разъедают компоненты устройства.

 Перед каждым техническим обслуживанием, очисткой, а также после каждого использования устройства необходимо отключить его и вынуть аккумуляторный блок.

Для очистки пылесоса запрещается использовать пароструйные установки и мойки высокого давления.

Если очистка не проводилась в течение длительного времени, особенно на предприятиях, работающих с продуктами питания, существует риск инфицирования: всегда выполняйте очистку и дезинфекцию устройства сразу после использования.

Никогда не открывайте устройство на улице во время дождя или грозы.

Не используйте устройство при очень низких (< -20 °C) или очень высоких (> 40 °C) температурах.


Прибор не должен эксплуатироваться во взрывоопасной среде.


Обеспечьте устойчивое положение пылесоса.


Перед включением пылесоса выньте всасывающий шланг из корпуса, чтобы избежать перегрева.

Кратность воздухообмена L в помещении должна быть

достаточной при возврате отфильтрованного воздуха в помещение. Руководствуйтесь нормативами, действующими в вашей стране.

 **Внимание!** Данное устройство содержит опасную для здоровья пыль. К работам по опорожнению и обслуживанию, включая изъятие мешка-пылесборника, должны допускаться только специалисты, использующие соответствующие средства индивидуальной защиты.

 **Предупреждение об общей опасности!**

 **Внимание!** Не начинайте работать с устройством, предварительно не прочитав инструкцию по использованию!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Обслуживающий персонал должен быть надлежащим образом проинструктирован по правилам эксплуатации данных пылесосов.

Предупреждающая табличка для пылесосов, предназначенных для удаления пыли класса L:



Устройство предназначено для удаления потенциально опасных для здоровья веществ. Устройство не подходит для очистки воздуха от древесной пыли.

Пыль, возникающая при обработке материалов,

содержащих свинец, некоторых видов древесины, минералов и металлов, может представлять опасность для здоровья. Прикосновение или вдыхание частиц такой пыли может стать причиной появления аллергических реакций и/или заболеваний дыхательных путей у пользователя или находящегося поблизости лиц. Некоторые виды пыли (например, пыль, возникающая при обработке дуба или бука) считаются канцерогенными, особенно в комбинации с дополнительными материалами, используемыми для обработки древесины (соли хромовой кислоты, средства защиты древесины).

Транспортировка литий-ионных аккумуляторных блоков:

Транспортировка литий-ионных аккумуляторных блоков подпадает под действие Правил перевозки опасных грузов (UN3480 и UN3481). При отправке литий-ионных аккумуляторных блоков уточните действующие предписания. При необходимости проконсультируйтесь со своей транспортной компанией. Сертифицированную упаковку можно приобрести в фирме Metabo.

Перед отправкой аккумуляторных блоков убедитесь, что корпус не поврежден и жидкость не вытекает. Для отправки выньте аккумуляторный блок из

машины. Примите меры для исключения короткого замыкания контактов (например, изолируйте клейкой лентой).


5. Обзор

См. стр. 3.

- 1 Пылесборник
- 2 Защелки
- 3 Угловой выключатель (ВКЛ/ВЫКЛ)
- 4 Петли для крепления ремня для переноски
- 5 Ручка для переноски
- 6 Крышка
- 7 Верхняя часть
- 8 Аккумуляторный блок*
- 9 Кнопка для разблокировки аккумуляторного блока
- 10 Впускное отверстие
- 11 Кнопка включения очистки фильтра «PressClean» (PC)
- 12 Сигнальный индикатор емкости (аккумуляторный блок)
- 13 Кнопка индикатора емкости
- 14 Поворотный переключатель BOOST/ ECO/ OFF
- 15 Разблокировка крышки
- 16 Складчатый фильтр
- 17 Поворотный фиксатор складчатого фильтра
- 18 Фильтровальный мешок из нетканого полотна
- 19 Ручка для переноски пылесборника
- 20 Фиксаторы
- 21 Соединительная муфта
- 22 Всасывающий шланг
- 23 Зарядное устройство*
- 24 Запасной аккумуляторный блок*
- 25 Насадки*

* в зависимости от комплектации / не входит в комплект поставки

6. Ввод в эксплуатацию

 **Перед вводом в эксплуатацию убедитесь, что используете аккумуляторный блок, подходящий для данного устройства.**

6.1 Установка фильтровального мешка из нетканого полотна (18) (см. рис. А, стр. 2)

Выключите устройство, откройте защелки (2). Снимите верхнюю часть (7) с пылесборника (1).

Мы рекомендуем использовать фильтровальные мешки из нетканого полотна, если:

- сфера применения предполагает образование небольшого количества мелкодисперсной

- пыли (например, подшлифовка и сошлифовывание лакокрасочных покрытий, пылеудаление при сверлении отверстий с диаметром < 10 мм и т. п.);
- используются аккумуляторные шлифмашины, аккумуляторные торцовочные пилы, аккумуляторные лобзики и т. п.

При использовании фильтровальных мешков из нетканого полотна функция очистки фильтра не подключается.

Установите фильтровальный мешок из нетканого полотна (18) в пылесборник (1), как показано на рис. А, стр. 2. Опустите ручку пылесборника (19) в направлении фиксаторов (20) и защелкните. Установите верхнюю часть (7) обратно на пылесборник, закройте защелки (2).

6.2 Аккумуляторный блок

Перед использованием зарядите аккумуляторный блок (8).

При снижении мощности снова зарядите аккумуляторный блок.

Оптимальная температура хранения находится в пределах от 10 °C до 30 °C.

Сигнальный индикатор емкости (12):

- Нажмите кнопку (13), и светодиоды покажут степень заряда аккумулятора.
- Один мигающий светодиод указывает на то, что аккумуляторный блок почти разряжен и требует зарядки.

6.3 Снятие и установка аккумуляторного блока


Снятие: нажмите кнопку разблокировки аккумуляторного блока (9) и извлеките аккумуляторный блок (8).


Установка вставьте аккумуляторный блок (8) до фиксации.


6.4 Ремень для переноски

При необходимости крючки ремня для переноски Metabo зацепите за **обе** петли (4) слева и справа на устройстве. Отрегулируйте длину ремня для переноски.

Переноска:


 При переноске всасывающий шланг (22) не должен быть подсоединен.

 Переносите устройство только в отключенном состоянии.

 Переносите устройство только при помощи ремня для переноски Metabo. При переноске НЕ накидывайте ремень на шею.

7. Устройство

7.1 Включение/выключение

 Перед включением устройства выньте всасывающий шланг из корпуса, чтобы избежать перегрева.

Перед включением устройства установите соответствующую мощность при помощи поворотного переключателя (14):

«**BOOST**»: высокая мощность всасывания

- Работа с переходником для сверления (DDE 14, 6xxx), рекомендуется для профилированных поверхностей, например ковровых покрытий.

«**ECO**»: средняя мощность всасывания

- Рекомендуется для гладких поверхностей, при работе с образованием небольшого количества пыли (аккумуляторные шлифмашины, аккумуляторные торцовочные пилы, аккумуляторные лобзики и т. п.)

«**OFF**»: ВЫКЛ. (транспортёрочная блокировка)

- Угловой выключатель деактивирован (3)

Отключите прибор с помощью углового выключателя (3).

Мощность всасывания можно изменять и при работающем устройстве.

7.2 PressClean

Для очистки складчатого фильтра (16) интенсивным потоком воздуха: переведите поворотный переключатель (14) в положение BOOST, закройте соединительную муфту (21) или впускное отверстие (10) и нажмите при этом кнопку (11) несколько раз (не менее 3 раз).

8. Использование

8.1 Сухая уборка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — данное устройство рассчитано только на сухое применение.

Работать только с сухим складчатым фильтром (16), устройством и принадлежностями. Во влажном состоянии пыль может прилипнуть и затвердеть.

Устройство не разрешается включать без установленного складчатого фильтра (16).

8.2 Транспортёрочная

Отсоедините всасывающий шланг (22) от впускного отверстия (10) и уложите его в корпус, как показано на рис. С, стр. 2. В стартовом положении 1 вложите конец шланга и оберните шланг внутри корпуса вокруг пылесоса по часовой стрелке.

Верхняя часть (7) должна быть надежно соединена с пылесборником (1) — убедитесь, что защелки (2) закрыты.

Переведите поворотный выключатель (14) в положение «OFF» (транспортёрочная блокировка).

Разместите запасной аккумуляторный блок (24), как показано на рис. В, стр. 2. Опустите его вниз вдоль направляющих (в направлении, указанном стрелкой).

Разместите зарядное устройство (23), как показано на рис. В, стр. 2. Вставьте его в отсек

для зарядного устройства вдоль направляющих (в направлении, указанном стрелкой).


9. Очистка

9.1 Общие указания по очистке

Мойте пылесборник (1) и принадлежности водой. Протирайте верхнюю часть (7) влажной тканью.

Внимание! Данное устройство содержит опасную для здоровья пыль. К работам по опорожнению и обслуживанию, включая изъятие мешка-пылесборника, должны допускаться только специалисты, использующие соответствующие средства индивидуальной защиты.

Опорожнение пылесборника

 Допустимо для видов пыли с предельно допустимой концентрацией для рабочей зоны > 1 мг/м³.

- Переверните поворотный выключатель (14) в положение «OFF»
- Извлеките аккумуляторный блок (8).
- Откройте защелки (2). Снимите верхнюю часть (7) с пылесборника (1).
- Опрокиньте пылесборник.

Утилизация фильтровального мешка из нетканого полотна

- Переверните поворотный выключатель (14) в положение «OFF»
- Извлеките аккумуляторный блок (8).
- Откройте защелки (2). Снимите верхнюю часть (7) с пылесборника (1).
- Откиньте (разблокируйте) ручку для переноски пылесборника.
- Фильтровальный мешок из нетканого полотна (18) аккуратно выньте и затяните шнурок.
- Утилизируйте пыль в соответствии с требованиями действующего законодательства.

Очистка складчатого фильтра с помощью функции PressClean


- Очистите складчатый фильтр, как описано в главе 7.2

Ручная очистка складчатого фильтра

- Извлеките складчатый фильтр, как описано в главе 10.2
- Регулярно вытряхивайте пыль, скапливающуюся в складчатом фильтре (16) При сильном загрязнении фильтр можно промыть водой (не более 3 раз, затем заменить складчатый фильтр) и почистить мягкой щеткой. Затем его следует хорошо просушить.

10. Техническое обслуживание

10.1 Общие указания

 Перед каждым техническим обслуживанием следует отключать устройство и вынимать аккумуляторный блок.

 Очистите устройство (см. главу 9.).

При проведении техобслуживания пользователем пылесос необходимо разобрать, очистить и обслужить, насколько это возможно, не подвергая при этом опасности обслуживающий персонал и других лиц.

Меры предосторожности

Рекомендуемые меры безопасности включают в себя очистку перед демонтажем, обеспечение местной принудительной вентиляции с фильтрацией подаваемого воздуха на участке демонтажа пылесоса, очистку зоны техобслуживания и наличие соответствующих средств индивидуальной защиты.

При проведении работ по техобслуживанию и ремонту все загрязненные предметы, которые не могут быть достаточно хорошо очищены, подлежат утилизации. Такие предметы необходимо помещать в непрозрачные мешки согласно действующим нормативам по утилизации отходов соответствующего типа.

10.2 Замена складчатого фильтра (16)

- Перед заменой следует очистить складчатый фильтр («PressClean», см. главу 7.2)
- Переверните поворотный выключатель (14) в положение «OFF»
- Извлеките аккумуляторный блок (8).
- Откройте защелки (2). Снимите верхнюю часть (7) с пылесборника (1).
- Поворотный фиксатор (17), расположенный внизу верхней части (см. рис. А, стр. 2), поверните так, чтобы можно было извлечь складчатый фильтр (16).
- Сразу же поместите складчатый фильтр (16) в пыленепроницаемый пластиковый пакет и утилизируйте должным образом.
- Установите новый складчатый фильтр (16) и закрепите поворотный фиксатором (17). Следите за правильностью и надежностью посадки складчатого фильтра.

10.3 Проверка технического состояния

Не реже одного раза в год проверяйте техническое состояние устройства у производителя или специалиста, прошедшего специальную подготовку, на исправность фильтра, герметичность и т. п.

11. Устранение неисправностей

Снижение мощности всасывания:

Соблюдайте указания по очистке в главе 9..

- Складчатый фильтр (16) загрязнен? — очистите.
- Фильтровальный мешок из нетканого полотна (18) заполнен? — замените.
- Пылесборник (1) полный? — опорожните.
- Насадка, трубки или шланг забиты? — очистите.
- Аккумуляторный блок (8) не обеспечивает нужную мощность? - Зарядите/замените аккумуляторный блок (8)

Устройство не запускается:

- Аккумуляторный блок (8) разряжен? - Зарядите/замените аккумуляторный блок (8).
- Поворотный выключатель (14) в положении «OFF»? - Поверните переключатель (14) в положение «ECO» или «BOOST». См. главу 7.1.

Частицы в выпускном отверстии:

- Складчатый фильтр поврежден? - Проверьте складчатый фильтр и при необходимости замените (см. главу 10.2).

Устройство самостоятельно отключилось:


Причины и способы устранения неисправности:

- **Аккумуляторный блок почти разрядился:** (электроника защищает аккумуляторный блок от повреждения вследствие глубокого разряда). Если светодиод (12) мигает, аккумуляторный блок почти разрядился. Нажмите на кнопку (13) и по светодиодам (12) проверьте степень заряда. Если аккумуляторный блок почти разрядился, необходимо снова зарядить его!
- Аккумуляторный блок неправильно вставлен: проверьте и откорректируйте.
- При длительной перегрузке устройства срабатывает **тепловая защита**.

Подождите, пока устройство или аккумуляторный блок не остынут.

Примечание: если до включения устройства не вынуть всасывающий шланг из корпуса, это приведет к перегреву.

Указание: в случае перегрева аккумуляторного блока его охлаждение можно ускорить, используя зарядное устройство "AIR COOLED".

 **Не пытайтесь самостоятельно устранить неисправность. Обратитесь в авторизованную мастерскую или в сервисную службу Metabo (см. главу 13. «Ремонт»)**

12. Принадлежности

Используйте только оригинальные аккумуляторные блоки и принадлежности Metabo.

Используйте только такие принадлежности, которые отвечают требованиям и параметрам, перечисленным в данном руководстве по эксплуатации.

Для приобретения принадлежностей просим обращаться к торговым представителям.

A Зарядные устройства: ASC 30-36 V, ASC 15, ASC 30 и т. д.

B Аккумуляторные блоки различной емкости. Приобретайте только такие аккумуляторные блоки, напряжение которых соответствует вашему устройству: 5,2 А·ч (6.25592); 4,0 А·ч (6.25591); 3,0 А·ч (6.25594) и т. д.

102 C Всасывающий шланг (6.30171)

- D Насадки: насадка-сопло (6.30320); насадка для швов (6.30323)
- E Плоский складчатый фильтр (6.30172)
- F Фильтровальный мешок из нетканого полотна (6.30173)
- G Площадка на роликах (6.30174)

Программу комплектации принадлежностей см. на сайте www.metabo.com или в каталоге.

13. Ремонт

К ремонту устройств допускаются только квалифицированные специалисты-электрики! Используйте только оригинальные запасные части Metabo.

Для ремонта электроинструмента Metabo обращайтесь в региональное представительство Metabo. Адрес см. на сайте www.metabo.com.

Списки запасных частей можно скачать с сайта www.metabo.com.

14. Защита окружающей среды

Не выбрасывайте аккумуляторные блоки в водоемы!



Помните об охране окружающей среды: не выбрасывайте электроинструменты и аккумуляторные блоки вместе с бытовым мусором. Выполняйте национальные правила утилизации по раздельной утилизации и переработке отслуживших электроинструментов, упаковок и принадлежностей.

Прежде чем произвести утилизацию аккумуляторного блока, разрядите его в электроинструменте. Примите меры для исключения короткого замыкания контактов (например, изолируйте клейкой лентой).

15. Технические характеристики

Пояснения к данным, приведенным на стр. 2.

Оставляем за собой право на технические усовершенствования.

K = класс пыли, согласно EN 60335-2-69.

DxШxB = внешние размеры

U = напряжение сети

S_Ø = диаметр всасывающего шланга

S_L = длина всасывающего шланга

p_{u1} = макс. разрежение (шланг)

p_{u1} = макс. разрежение (вентилятор)

A = фильтрующая поверхность

V_{l/min1} = производительность по воздуху (шланг)

V_{l/min2} = производительность по воздуху (вентилятор)

D_{max1} = макс. пропускная способность (шланг)

D_{max2} = макс. пропускная способность (вентилятор)

V = макс. объем пылесборника

Типичный амплитудно-взвешенный уровень шума:

L_{pA} = уровень звукового давления

L_{WA} = уровень звуковой мощности

K_{pA} , K_{WA} = коэффициент погрешности

Во время работы уровень шума может превышать 80 дБ(А).



Используйте средства защиты органов слуха!

Результаты измерений получены в соответствии со стандартом EN 60704.

=== Постоянный ток

На указанные технические характеристики распространяются допуски (предусмотренные действующими стандартами).



Информация для покупателя:

Сертификат соответствия:

Декларация соответствия: № TC N RU Д-ДЕ.БЛ08.В.00942, срок действия с 27.10.2016 по 25.10.2021 г., зарегистрирована органом по сертификации продукции «ИВАНОВО-СЕРТИФИКАТ» ООО «Ивановский Фонд Сертификации»; Адрес(юр. и факт.): 153032, Российская Федерация, Ивановская обл., г. Иваново, ул. Станкостроителей, д. 1; тел. (4932)77-34-67; факс (4932)77-34-67; E-mail: ivfs@mail.ru; Аттестат аккредитации № RA.RU.11БЛ08 от 24.03.16 г., выдан Федеральной службой по аккредитации

Страна изготовления: Китай

Производитель: "Metabowerke GmbH", Metaboallee 1, D-72622 Nuertingen, Германия

Завод-изготовитель:

"Metabo Powertools (China) Co. Ltd."
Bldg. 7, 3585 San Lu Road,
Pujiang Industrial Park, Min Hang District, Китай

Импортер в России:

ООО "Метабо Евразия"
Россия, 127273, Москва
ул. Березовая аллея, д 5 а, стр 7, офис 106
тел.: +7 495 980 78 41

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере инструмента, указанном на его шильдике. 1 я цифра обозначает год, например «4» обозначает, что изделие произведено в 2014 году. 2 я и 3 я цифры обозначают номер месяца в году производства, например «05» - май

Гарантийный срок: 1 год с даты продажи

Срок службы инструмента: 5 лет с даты изготовления

Metabowerke GmbH
Metabo-Allee 1
72622 Nuertingen
Germany
www.metabo.com

metabo[®]

PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS